

FR Line attentiveness le mode d'emploi. Lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation.

CONSEILS DE SECURITE

Risque de brûlure. Garder l'appareil hors de portée des jeunes enfants, en particulier pendant l'ultilisation et le refroidissement.
Lorsque l'appareil est connecté à l'alimentation, ne le laissez jamais sans surveillance.
Placez toujours l'appareil avec le support, le cas échéant, sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur.
Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement).
Les accessoires de l'appareil doivent être toujours utilisés pendant l'utilisation. Évitez le contact avec la pelle. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais en contact avec les parties chaudes de l'appareil.

• Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.

- Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif à courant résiduel (RCD) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal n'excédant pas 30 mA est conseillée dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à l'installateur.
- L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.

• **ATTENTION : ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, douches, lavabos ou autres réceptients contenant de l'eau.**

• Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débarranchez-le après usage, car la proximité de l'eau représente un danger, même lorsque l'appareil est éteint.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes dotées les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dépourvues d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

• Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

• N'utilisez pas votre appareil et contactez le Centre Service Agrié si votre appareil est tombé, s'il ne fonctionne pas normalement.
• L'appareil doit être débarrassé avant le nettoyage et l'entretien, en cas d'anomalie de fonctionnement, des que vous avez terminé l'utilisation, si vous voulez la place, même momentanément.
• Ne pas utiliser si le cordon est endommagé.
• Ne pas immerger ni passer sous l'eau, même pour le nettoyage.
• Ne pas tenir avec les mains humides.
• Ne pas tenir par le boîtier ou sur le chaud, mais par la poignée.
• Ne pas débarrasser en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
• Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
• Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
• Ne pas utiliser sur température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

UTILISATION

• Attention : utilisation sur cheveux secs, les cheveux doivent être détreillés et propres.
• Mettre en garde, envelopper la mèche tout autour du mandrin.
• Après quelques secondes de pose, dérouler dans le sens inverse.

PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

• Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
• Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site Internet www.rowenta.com

EN

Read the instructions carefully as well as the safety guidelines before use.

SAFETY

Burn hazard. Keep appliance out of reach from young children, particularly during use and cool down. When the appliance is connected to the power supply, never leave it unattended.
Always place the appliance with the stand, if any, on a heat-resistant, stable flat surface.
For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...).
The appliance's accessories become very hot during use. Avoid contact with the skin. Make sure that the supply cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.
Check the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.

• For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask for installer for advice.

The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.

• **WARNING : do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.**

• When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

• This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and use maintenance shall not be made by children without supervision.

• If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
• Stop using your appliance and contact an Authorized Service Centre if: your appliance has fallen.
• it does not work correctly.
• The appliance must be unplugged before cleaning and maintenance operations, even if it is not working correctly, as soon as you have finished using it. If you leave the iron, even momentarily.
• Do not use of the cord is damaged.
• Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.
• Do not hold with damp hands.
• Do not hold the appliance by the casing, which is hot, but by the handle.
• Do not imply by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
• Do not use an electrical extension lead.
• Do not clean with abrasive or corrosive products.
• Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

GUARANTIEE

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

USE

• Attention use on dry hair, hair must be untangled, clean and dry.
• Put on the glove, wind the lock around it.
• After a few seconds of styling, unwind it in the opposite direction.

ENVIRONMENTAL PROTECTION FIRST!

• Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
• Leave it at a local civic waste collection point.

These instructions are also available on our website www.rowenta.com

DE

Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Gebrauchsanweisung und die Sicherheitsvorschriften sorgfältig durch.

SICHERHEITSHINWEISE

• Verbrennungsgefahr. Gerät außer Reichweite von kleinen Kindern halten, insbesondere während des Gebrauchs und während das Gerät abkühlt.
• Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen, wenn es mit der Stromquelle verbunden ist.
• Das Gerät immer mit dem Ständer, sofern vorhanden, auf eine hitzebeständige, feste, ebene Oberfläche stellen.
• Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Geräteschutzes. Eine unsachgemäße Verwendung entbehrt den Hersteller von jeglicher Haftung. Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannung, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt...).
• Die Zubehörteile dieses Gerätes werden während des Betriebs sehr heiß. Vermeiden Sie es, sie mit der Haut in Kontakt zu bringen. Versuchen Sie sich, das das Stromkabel nicht mit den heißen Teilen des Geräts in Kontakt geht.
• Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer Elektroinstallation übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorrufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.

• Zum zusätzlichen Schutz sollte das Gerät an den Stromkreis des Badezimmers mit einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung für Wechselstrom mit 30 mA Nennfehlerstrom angeschlossen werden. Lassen Sie sich von Ihrem Elektroinstallateur beraten.

• Die Installation des Geräts muss den in Ihrem Land gültigen Normen entsprechen.

• **WARNHINWEIS:** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder eines sonstigen Behälters, der Wasser enthält.

• Wenn das Gerät in einem Badezimmer eingesetzt wird, muss es nach dem Gebrauch ausgesteckt werden, da die Nähe von Wasser selbst bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefährnung darstellen kann.

• Dieses Gerät darf nicht von Personen mit eingeschränktem körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für Ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder diese mit dem Gebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

• Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen, deren körperliche oder geistige Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder Personen mit mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kindern sollte das Spielen mit dem Gerät untersagt werden. Kinder dürfen das Gerät ohne Aufsicht nicht reinigen oder warten.

• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

• Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie auf einen zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.
• Das Gerät muss ausgetauscht werden vor: Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herumhängen, oder in der Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmquelle oder einer scharfen Kante kommen.
• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.

• Reinigen Sie das Gerät nicht während des Betriebs.
• Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.
• Fassen Sie das Gerät nicht am Gehäuse an, das heiß ist, sondern an den Griffen.
• Stellen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.

• Reinigen Sie das Gerät nicht mit Scheuermittel oder ätzenden Produkten.
• Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C. Lesen Sie das Gerät nicht ab sofort als eingeschaltet um. Ein Überhitzen darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Auffanggerät um ein Überfließen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät ne unbeaufsichtigt lassen.

• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
• Reinigen Sie das Gerät nicht mit Scheuermittel oder ätzenden Produkten.
• Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C. Lesen Sie das Gerät nicht ab sofort als eingeschaltet um. Ein Überhitzen darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Auffanggerät um ein Überfließen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät ne unbeaufsichtigt lassen.

• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.

• Reinigen Sie das Gerät nicht mit Scheuermittel oder ätzenden Produkten.
• Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C. Lesen Sie das Gerät nicht ab sofort als eingeschaltet um. Ein Überhitzen darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Auffanggerät um ein Überfließen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät ne unbeaufsichtigt lassen.

GARANTIE

Ihr Gerät ist nur für den privaten Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht zu beruflichen Zwecken verwendet werden. Bei unsachgemäßer Verwendung verliert die Garantie ihre Gültigkeit.

GEBRAUCH

• Achtung: Anwendung auf trockenen Haaren: Die Haare müssen geklämt, sauber und trocken sein.
• Handschuh anziehen, die Strähne von den Stäben einrollen.
• Einige Sekunden in dieser Position halten, dann die Strähne rückwärts abrollen.

DENKEN SIE AN DEN SCHUTZ DER UMWELT!

• Benutzen Sie das Gerät nicht mit Scheuermittel oder recycelbare Materialien.
• Always place the appliance with the stand, if any, on a heat-resistant, stable flat surface.
• For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...).
• The appliance's accessories become very hot during use. Avoid contact with the skin. Make sure that the supply cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.
• Check the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.

• Diese Sicherheitshinweise sind auch auf unserer Website www.rowenta.com verfügbar.

NL

Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

VEILIGHEID

Houd het apparaat uit de buurt van jonge kinderen, in het bijzonder tijdens de werking en het afkoelen.
Als het apparaat op de voeding is aangesloten, laat het nooit zonder toezicht achter.
Plaats het apparaat altijd met de stander, indien aanwezig, op een warmtebestendig, stabiel en open oppervlak.
Voer uw veiligheidsbeoordeling: dit apparaat aan de toepaselijke normen en regelgeving (Risikoprijke Laagspanning, Elektromagnetische Compatibiliteit, Milieubescherming...).

• De accessoires van het apparaat worden tijdens het gebruik zeer heet. Vermijd contact met de ogen. Zorg dat het nettoeren nooit in contact komt met de hete delen van het apparaat.
• Controleer of de spanning van uw elektrischeinstallatie overeenkomt met die van het apparaat. Een verkeerde aansluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet door de garantie gedekt wordt.
• Het apparaat moet worden uitgeschakeld nadat het gebruik is bevestigd.

• Voor extra bescherming wordt aanbevolen om een aardlekschakelaar te installeren met een differentiaalstroom van maximaal 30 mA in het elektrische circuit van de badkamer. Vraag de installateur voor meer advies.

• De installatie van het apparaat en het gebruik moeten echter beantwoorden aan de in uw land geldende normen.

• **WAARSCHUWING:** gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wasbakken of andere water bevattende reservoirs.

• Wanneer het apparaat gebruikt wordt in een badkamer, haal dan de stekker na gebruik uit het stopcontact, aangezien de nabijheid van water gevaar oplevert zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.

• Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden personen, indien hun fysieke, zintuiglijke capaciteiten of kennis van elektriciteit verminderd zijn, tenzij zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

• Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar, personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten en personen die weinig ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze onder de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hen of ze genoeg richtlijnen gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de gevaren kennen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden mogen nooit door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.

• Indien het netsoetnor beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, diens servicedienst of

een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om gevaarlijke situaties te voorkomen.

• Gebruik het apparaat niet meer en neem contact op met een erkende servicedienst indien:
- het apparaat gevallen is
- het niet meer normaal werkt.
• De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden: vóór het reinigen en onderhoud van het apparaat, na het niet meer normaal werken.
• Bij storingen tijdens het gebruik, zóu u het apparaat niet meer gebruiken.
• Niet gebruiken wanneer het netsoetnor beschadigd is.
• Niet in water onderdompelen of onder de kraan houden, ook niet voor het reinigen.
• Niet vasthouden met vochtige handen.
• Niet bij het kablet verbouwen van de draad, maar aan de handgreep.

• De stekker niet uit het stopcontact halen door aan het snoer te trekken, maar alleen via de stekker.
• Geen verlengkabel gebruiken.
• Niet reinigen met schuermiddel of corrosieve middelen.
• Niet gebruiken bij temperaturen onder 0 °C en boven 35 °C.

GARANTIE

Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet voor bedrijfsmatige doeleinden gebruikt worden. De garantie is niet geldig in geval van een oneigenlijk gebruik.

GEBRUIK

• Opgelet: op droog haar gebruiken. De haaren moeten ontward, proper en droog zijn.
• Trek de haarschakel na een rol de lok rond de stang op.
• Trek de lok vervolgens na enkele seconden in de omegekeerde richting af.

Wees vriendelijk voor het milieu!

• Dit apparaat bevat veel materialen die hergebruikt d'gevoerd kunnen worden.
• Blijf het naar een hiervoor bedoeld verzamelpunt of een erkende servicedienst voor verwerking brengen.

Deze voorschriften kunt u nalezen op onze website www.rowenta.com

ES

Leer atentamente el modo de empleo y los consejos de seguridad antes de cualquier utilización.

SEGURIDAD

• Peligro de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante o uso mientras se enfría.
• No deje nunca el aparato desatendido mientras está conectado a la red eléctrica.
• Coloque siempre el aparato con el soporte, si procede, sobre una superficie plana, estable y termorresistente.
• Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivos de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio ambiente...).
• Los accesorios de este aparato alcanzan una elevada temperatura durante su uso. Evite el contacto con la piel. Evite tocar los cables de alimentación o los cables de alimentación en contacto con las partes calientes del aparato.
• Asegure de que la tensión de su instalación eléctrica se corresponde con la de su aparato. Cualquier error de conexión previo relativo al uso del aparato. Se recomienda vigilar a los niños para asegurar de que no juegan con el aparato.

• Para mayor protección, en el circuito eléctrico que alimenta al baño es recomendable instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente operativa residual nominal de como máximo 30 mA. Consulte a su instalador para que le asesore.

• La instalación del aparato y su uso debe cumplir no obstante las normas en vigor en su país.

• **ADVERTENCIA:** no utilice el electrodoméstico cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros elementos que contengan agua.

• Cuando esté utilizando el electrodoméstico en el baño, desenchúfelo después de su uso, pues su proximidad al agua supone un riesgo incluso estando apagado.

Este electrodoméstico puede ser utilizado por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o por personas carentes de experiencia o de conocimiento, salvo si éstas han contado por medio de una persona responsable de su seguridad, con una vigilancia o con instrucciones previas relativas al uso del aparato. Se recomienda vigilar a los niños para asegurar de que no juegan con el aparato.

• Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie auf einen zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.
• Das Gerät muss ausgetauscht werden vor: Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herumhängen, oder in der Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmquelle oder einer scharfen Kante kommen.
• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.

• Reinigen Sie das Gerät nicht während des Betriebs.
• Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.
• Fassen Sie das Gerät nicht am Gehäuse an, das heiß ist, sondern an den Griffen.
• Stellen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.

• Benutzen Sie das Gerät nicht mit Scheuermittel oder ätzenden Produkten.
• Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C. Lesen Sie das Gerät nicht ab sofort als eingeschaltet um. Ein Überhitzen darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Auffanggerät um ein Überfließen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät ne unbeaufsichtigt lassen.

• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.

• Reinigen Sie das Gerät nicht mit Scheuermittel oder ätzenden Produkten.
• Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C. Lesen Sie das Gerät nicht ab sofort als eingeschaltet um. Ein Überhitzen darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Auffanggerät um ein Überfließen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät ne unbeaufsichtigt lassen.

• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.

• Reinigen Sie das Gerät nicht mit Scheuermittel oder ätzenden Produkten.
• Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C. Lesen Sie das Gerät nicht ab sofort als eingeschaltet um. Ein Überhitzen darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Auffanggerät um ein Überfließen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät ne unbeaufsichtigt lassen.

• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.

• Benutzen Sie das Gerät nicht mit Scheuermittel oder ätzenden Produkten.

• Benutzen Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C. Lesen Sie das Gerät nicht ab sofort als eingeschaltet um. Ein Überhitzen darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Auffanggerät um ein Überfließen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät ne unbeaufsichtigt lassen.

• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.

• Benutzen Sie das Gerät nicht mit Scheuermittel oder ätzenden Produkten.

• Benutzen Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C. Lesen Sie das Gerät nicht ab sofort als eingeschaltet um. Ein Überhitzen darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Auffanggerät um ein Überfließen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät ne unbeaufsichtigt lassen.

• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.

• Benutzen Sie das Gerät nicht mit Scheuermittel oder ätzenden Produkten.

• Benutzen Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C. Lesen Sie das Gerät nicht ab sofort als eingeschaltet um. Ein Überhitzen darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Auffanggerät um ein Überfließen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät ne unbeaufsichtigt lassen.

• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.

• Benutzen Sie das Gerät nicht mit Scheuermittel oder ätzenden Produkten.

• Benutzen Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C. Lesen Sie das Gerät nicht ab sofort als eingeschaltet um. Ein Überhitzen darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Auffanggerät um ein Überfließen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät ne unbeaufsichtigt lassen.

• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.

• Benutzen Sie das Gerät nicht mit Scheuermittel oder ätzenden Produkten.

• Benutzen Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C. Lesen Sie das Gerät nicht ab sofort als eingeschaltet um. Ein Überhitzen darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Auffanggerät um ein Überfließen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät ne unbeaufsichtigt lassen.

• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.

• Benutzen Sie das Gerät nicht mit Scheuermittel oder ätzenden Produkten.

• Benutzen Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C. Lesen Sie das Gerät nicht ab sofort als eingeschaltet um. Ein Überhitzen darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Auffanggerät um ein Überfließen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät ne unbeaufsichtigt lassen.

• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.

un'apposita supervisione o istruzioni inerenti all'uso sicuro dell'apparecchio e siano pienamente consapevoli dei pericoli ad esso connessi. I bambini devono astenersi dal giocare con questo apparecchio. La pulizia dell'apparecchio e le relative operazioni di manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.

• Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio assistenza o da persone con qualifica simile per evitare pericoli.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

